

Да олас Сталинской Конституция!

Пролетарийез быдбе странаэзись, отлаась!

ПОДПИСНОЙ ПЛАТА

1 год кежэ 14 р. 40 к.
6 месяц кежэ 7 р. 20 к.
3 месяц кежэ 3 р. 60 к.
1 месяц кежэ 1 р. 20 к.

Редакциялэн адрес:
г. Кудымкар, Горького 31
телеф. № 1-87

1939 год
ДЕКАБРЬ 5 лун
Вторник
№ 256 (2156)
Цена 10 коп.

ЛЕНИН ТУЙ ВYLÖТ

(По ленинскому пути)

Петö 13-от год

ВКП(б) округкомлөн, окрисполкомлөн да ВКП(б) Кудымкарской райкомлөн орган

Месяцас петö 24-ись

Сталинской Конституция знамя увтын

Талун тырас куймодз год довшина, кызд СССР Союзись Советтэлöн VIII Чрезвычайной С'ездон вöли примитöм виль Сталинской Конституция.

Чулалом куйм годон советской народ одержитись всемирно-исторической победаэз. Ния подытожитомось вöлисö ВКП(б) XVIII с'езд вылын, ния лемонстрируйтөмсь СССР Верховной Советö да союзной и автономной республикаэзлөн Верховной Советтэзö бөрйöмезын да чулалом куйм годын мөдик событияэзын.

Чулалом куйм годдэз миян странаын вöлисö производительной выннэз олзланься развивайтчан периодон. Народной хозяйствотрасллез коласын ведущей места одза мוז занимайтись социалистической промышленность. Первойся кык пятилетканы промышленной продукция быдмөмлөн шөрöt годся темп составитис 20 процент, сэк көр капиталистической мирлөн сия жö периодö промышленной продукция составитис 0,3 процент.

Социалистической земледелиелөн да животноводстволөн победаэз наглядная да яркая отобразитись Всесоюзной сельскохозяйственной выставка.

Этна достиженнэз байтыны сы йылись, что мийö тыртам основной задачка, кöдия сувтöтöм эрт Сталинöн, олзавны сидз жö экономическая главной капиталистической странаэз.

Виль замечательной победа судзотис советской народ тавося годын. Мийö имейтам страналөн народной хозяйствотын олзланься значительной под'ем. 1939 годö 10 месяцон миян промышленность сетö быдмөм 14,4 процент вылö, а непосредственно крупная промышленность сетö быдмөм 15 процент вылö. Тавося годын миян промышленность быдмөмлөн темп-

пез вылынжыкось, чем миймуся годын.

Производительной под'ем, социалистической удж организуйтöмын виль формаэз да методдэз адзисö асинныс яркой выраженнэс выджит Ферганской канал строитöмын. Месяц да джыноч 160 тысяча колхозниккез гарийсö канал кузынас 270 километр.

Социалистической строительстволөн достиженнэз бдльон вынсытисö Советской Союзись мощь. Эга особенно яркая проявитись международной отношеннэз областын. СССР-лөн международной вес резкая быдмис.

Сталинской Конституциялөн куймодз годовщина кежö СССР гижис асла историей освободительной война йылись славной страницаэз. Миянлесь воннэзö Западной Украинаись да Западной Белоруссияись уджалисезöс Красной Армия освободитис панской польской иго увтись. Ния голосуйтисö асланыс му вылын советской строй установитөм понда, основной законон кöдылөн являйтчö Сталинской Конституция.

Сталинской Конституция примитөмлесь куймодз годовщина мийö панталам местной Советтэзö бөрйöмез кежö лөсьöтчан условиязын. Этна бөрйöмезын советской народ эшö öтпыр демонстрируйтас ассиас морально-политической единство.

Овня напряженной международной обстановканы, уважык чем көр либо, колдö помнитны эрт Сталинлесь указаннэ сы йылись, что мийö пыр должнөсь лоны мобилизационной готовность состояннэын. Миян великой родиваись трудящöйез эшö крепитьяка сплачивайтчöны Ленин—Сталин партия гөгөр, народдэзлөн великой вождь эрт Сталин гөгөр, уверенной мунöны коммунизм дывö.



ЧЕСТНОЙ ДА САМООТВЕРЖЕННОЙ УДЖОН ЭШÖ БУРЖЫКА КРЕПИТАМ МИЯН РОДИНАЛИСЬ МОЩЬ ДА ОБОРОНОСПОСОБНОСТЬ

КРАСНОЙ АРМИИ ЧЕСТЬОН ТЫРТАС ПОЧЕТНОЙ ОБЯЗАННОСТЬ

Кудымкарской межрайторгись рабочйез да служащöйез декабрь 2 лунö обеденной перерыв коста öкисис митинг вылö мед выразитны асинныс гнев да возмущеннэ финской военщиналөн наглöй вылазка вылö. Эрттэз Тарасов, Мелешкин, Смоленцева и модиккез асланыс гыступленнэзын единодушной выражайтöны уверенность, что миян славной Красной Армия сылö поручитөм почетной обязанность выполнитас честьон. Асланыс резолюцияын межрайторгись уджалисез гижöны, что декабрь 10 лун кежö тыртны 1939 годся план товарооборот сьöрти, бурмөтны оборонной удж, матись кадö готовитны оборонной значоккез вылö нормаэз сеталом.

Мехоношин.

ВОЙНА ÖЗТИССЕЗЛÖ СТАХАНОВЕЦЕЗЛÖН ОТВЕТ

Финляндской военщиналөн провокационнй вылазка йылись юр вөркералиссез панталисö возмущеннэ да гнев выражайтöмөн. Финляндской «вожакэз» да нылөн озверелой вдохновителлез вылазка вылö вөркералиссез-стахановецез отвечайтöны вылын удж производительность лэбтöмөн.

Самковской вөр пунктись вөркерались эрт Старцев Савостыян Алексеевич босьтис обязательство керавны 700 фесметра. Декабрь 1 лун кежö керались 840 фесметра. Ковыляев Игнат Матвеевич керались 800 фесметра.

Гайнскöй леспромхозлөн стахановец-значкист Василий Николаевич Данилович декабрь 1 лун кежö сетис 75 норма. Удж производительность достигайтö 200 процент, сылөн лунся заработка составляйтö 60 руб. Сия жö леспромхо-

зись эрт Суханов Григорий Ефимович сетис 82 норма. Дозовской мехлесопунктись вөркерались эрт Н. М. Лыков керались 930 фесметра, тыртис 84 норма.

Вөркералиссез поддерживайтöны миян правительстволесь мудрой мероприятияэсö. Ния увереннөсь, что миян могучой Красной Армия да Военно-Морской Флот, отлаын быдбе советской народкөт, мудрой вождь эрт Сталин руководство увтын, кужасö защищайтны миянлесь мирной да созидательной трудсö.

Г. Л.

МЕД ÖЗ КУТЧИСЬ МИЯНКÖТ

Кудымкарской горсоветись Деминской колхозын колхозниккез быд рытö öксылöны колхоз правленнөс кывзыны радио пыр медбөрря известияэз Финляндияын событияэз йыльсис.

Известияэз кывзöм бөрйи колхозниккез дыр беседейтöны öтамöд коласаныс. Колхозник Ерматов Федор Данилович байтö:— мед оз кутчö миянкөт война öзтиссез, миян доблестной Красной Армия, а отлаын сыкöt и быдбе советской народ кужасö защищайтны асинным любимой родинанымсö.

С. Калашникова.



На снимке: Студент Ростовского музыкального техникума (по классу пения) бывший тракторист Албашинской МТС (Краснодарского края) Я. Х. Андросов разучивает новые песни. Слева — студентка техникума А. Л. Рывкина.

Фото С. Хенкина.

Фото-Клише ТАСС.

Оперативная сводка

Штаба Ленинградского военного округа

Войска Ленинградского военного округа в течение третьего декабря продолжали движение вперед.

На Мурманском направлении—продолжается преследование отходящих финских войск.

На Ухтинском, Ребольском, Поросозерском и Петрозаводском направлениях наши войска, прокладывая колонные пути по незамерзшим болотам, вследствие слабо развитой сети дорог, продвинулись на сорок—сорок пять километров от госграницы.

На Карельском перешейке—наши войска продвинулись на тридцать—сорок километров от госграницы, занята ст. Мустамяки, подошли к станции Ино.

Наш Балтийский Военно-Морской Флот в результате успешных боев занял острова в финском заливе: Суурасаари (Гогланд), Сейснаари, Лавансаари, Тютерсаари (малый и большой).

Ввиду плохой погоды боевых действий авиации не было.

(ТАСС).



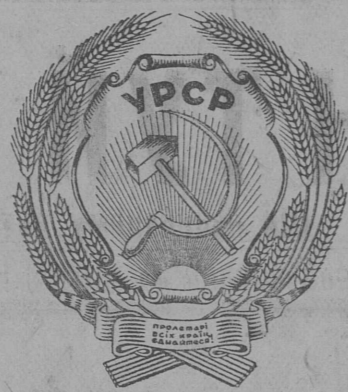
Да олас и крепамас миян могучой родина—Советской Социалистической Республикаэзлөн Союз!



Российской Советской Социалистической Республикалөн герб.

Статья 137.

Инкааз пользуйтчыны правои бйрйныи и ловы бйрймён отмоза мужик-кезёт.



Украинской Советской Социалистической Республикалөн герб.

Статья 1.

Советской Социалистической Республикаэзлөн Союз ам социалистической государство рабочйезлён да крестьяналён.



Белорусской Советской Социалистической Республикалөн герб.

Статья 3.

СССР-ын быдос власть принадлежит городис да деревняис уджалисезлө, уджалисез депутатэзлөн Советэзлө.

Статья 8.

Му, кёдэ занимайтёны колхозэз, закрепляйтёны сайо вечной пользованнё, мёднёдж кё шуны—век-кежё.



Узбекской Советской Социалистической Республикалөн герб.



Азербайджанской Советской Социалистической Республикалөн герб.



Грузинской Советской Социалистической Республикалөн герб.



Армянской Советской Социалистической Республикалөн герб.



Туркменской Советской Социалистической Республикалөн герб.

Образованнё выло право

Сталинский Конституция законодательной поряток СССР-ись гражданаля закрепляйтё образованнё выло право. Этя право, кызд и мёдик правоз СССР-ись гражданаля, вёлэ завойтём социализм врагекёт ожесточенной песьмын, завойтём Ленин—Сталин великой партия руководство утвын, рабочйезлөн, крестьяналён да интеллигенциялён упорной трудён.

СССР-ын ёни велётчыны унажык 47 миллион морт-ся. Быд голё содэ велётчисезлөн контингент. Босьтамё мянлэс Коми-Пермяцкой округис. 1925—1926 годлэзё начальвой да небыдса шёрёт школазын велётчисё только 5842 морт, а 1938—1939 велётчан голё велётчисё 29005 морт. Велётчисез начальвой школазын содис 5 раз, а небыдса шёрёт школазын—25 раз. Кыз техникум—сельскохозяйственной и лесной, педучилище да медицинский школа был годё выпускайтёны виль национальной кадрез—учителёзё, лесотехникёзё, агрономёзё, зоотехникёзё фельдшеррёзё да акушеркаэзё.

Революция вөтёз рабочйезлөн да уджалисё крестьянстволён зонёз да ныввез аз имейтё возможность получатны среднёй да высшой образо-

ваннё, только советской власть сетис нылё этё возможность. Верх-Иньва Посадис олзасы бедняк Хо-зяшев Иван Симановичён ныввез советской власть годлэзё получитисё шёрёт образованнё. Сылөн нёль ны—учительницаэз. А пёрисыжык ныввё Екатерина Ивановна уджалё колхозы, ся кызд уна челяля мам государствосыя получайтё пособия.

Юсьвинский районис Верх-Меговской колхозис колхозница Сторожева Наталья Захаровна быдмис ыджыт нуджаны, но зато ёни ся олё радуйтёмын. Сылөн куям ныв да кыз зон. Ныввез—Мария Михайловна имейтё высшой образованнё, уджалё научно-исследовательской удж вильм—биологёи, Анна Михайловна—агроном, Юлия Михайловна кончатис учительский институт—уджалё историкёи. Зон Николай Михайлович арктической гидролог. Ачэс Наталья Захаровна ликвидирүтис ассис неграмотность и 1934 годсыя уджалё Юсьвинской челядэ асины заводующйёи, 1931 годсыя ВКП(б) члөи, активный общественника. Этшём примерез позё адзанын сотыяэз.

Велётчыны не токо челядэ, велётчыны и гырись отир, ликвидирүтёны асины неграмотность да

малограмотность. Только 1938—1939 велётчан голё велётчыны охватитёмбёс 1513 морт неграмотнойёз, 1898 морт малограмотнойёз. Город Кудымкарись Шмидта № 15 керкуись домохозяйка Мальцева Федосья Леонтьевна, кёдйялө 58 год, кончатис 5 класс и ёни уджалё страховоёи агентёи.

ВКП(б)-лөн XVIII съезд сувётись задача осуществитны кумбёз пятилетканы всеобщий шёрёт образованнё горолян да завершитны всеобщий сизим годсыя велётчём деревнян да быдос национальвой республиканы. Кумбёз пятилетка конөк кежё велётчисезлөн количество городской начальной да шёрёт школазын должен быдмны 3,6 миллионсыя 12,4 миллионёз, а сельской местностезын 20,8 миллионсыя 27,7 миллионёз. Узязызын да втузэзын велётчисезлөн количество должен быдмны 650 тысячаёз.

Этны примерез да цифрөз наглядной мыччалёны, кызд партия да правительство заботитёны СССР-ись быд национальностезыс культурной уровень лэбтём понда, кызд практика вильны осуществляйтё образованнё выло право.

С. Калашникова.

Статья 118

Только социализм странаи труд выло право действительной пыртёма олём.

СССР-ись граждана имейтёны труд выло право, мёднёдж шуны гарантированной удж получитём выло право, нылёс труд вештёмёи сы количество да качество соотвествисыи.

Труд выло право обеспечивайтё народный хозяйствэ социалистической организацияи, советской общественной производительной выннэз неуклонной быдмёи, хозяйственной кризисезлэс возможность устранилём да безработица ликвидирүтём.

Быдс, мый висталём Сталинский Конституция 118 статьясыя этна неуна кывезыи, зарубежвой уджалисез понда являйтё мечтаи. Советской жё граждана понда эта—реальность.

Советской Союзны быд гражданыи, кода способной уджавны, обеспечитём улжён. Миян странаи быдён керсё, медёи рабочйезлөн, служажойлэс, колхозниклэс труд керны радостнойёи, творческойёи да производительнойёи.

Мийё завоевывайтам техникалис высотэз, вооружайтам уджалисезё меу усовершенствованной производствэ орудияэзён, лэбтём нылёс культурно-технической уровень.

Только миян странаи вильны чужны сетшём мөчёй всенародной движени, кызд стахановской. Ся Крепамё да паськалө быд лунёи.

Социализм странаи уджалисез уджалёны только ас вильны, только асины государство выло. Быдс асины мебуру выннэз, асины любовь уджалисез сетёны социалистической отечестволө, самороботица ликвидирүтём.

Быдс, мый висталём Сталинский Конституция 118 статьясыя этна неуна кывезыи, зарубежвой уджалисез понда являйтё мечтаи. Советской жё граждана понда эта—реальность.

А. СТАХАНОВ.
СССР Верховной Советлөн депутат.

Шоччисём выло право

Октябрьской социалистической революция вөтёз уджалисез миян странаис аз имейтё шоччисём выло правё кызд и аз имейтё капиталистической странаис аз уджалисё массаэз. Например, революцияёз Донбассын вёлэ только отёк курорт Славянской. Эта курорт вильны 1904 голё май да июнь месяцэзын вёлёс 205 морт. Ны колэсисё дворянинёз 35, купецёз 29, вөвөнй чинёз 25, саноовой чиновникёз 39 религиёзной культэзис служажойёз да 57 домо-владельцеэз.

Только Советской власть сетис уджалисезлө шоччисём выло право. Ои Украина территория вильны уджалёны 58 санатория, кода голён обслужажойтёны 86 тысяча уджалисё уважак. Украинаны, Казахстаны, Азербайджаны,

Крымын, Кавказын тэз выло 28, шоччисян керкуэзё—97, детской санаторияэзё—12 да пионерской лагерёв—21. Коми-Пермяцкой округис лесной работникёз 1938 голё шоччисёи шоччисян керкуэзын 105 морт, санаториязын—20, вёлёс туристской путевкаэз 26 морт понда и вёлёи челядэ вёлёс детской санаториязын 25 морт да пионерской лагерезын 108 морт. Тавося (1939) голын шоччисян керкуэзын вёлёсё 113 морт, санаториязын 38 морт, туристской путевкаэз вёлёс 15, виль челядэ понда вёлёс республиканской значенёе санаторияэз 3 путевка да местной значенёе 25 путевка, пионерской лагерезын вёлёс 149 морт.

Сидэ осуществляйтё миян родиналөн ыджыт завоеваннё—шоччисём выло право.

Только отёк миян округис тавося (1939) голын вёлёсё путевкаэз курорт-Тупицина

Только отёк миян округис тавося (1939) голын вёлёсё путевкаэз курорт-Тупицина

Советской женщинаяэз

Миян социализм странаи женциналэ сетёмас быдос праваэз ётёмас мужикнэктё страна лёи х о з я и с т в е н н о й да культурной делозын управляйтёмын. Миян округны имейтам СССР Верховной Советын депутатэзёс женцинаяэз ёртлэз Мария Семеновна Баталова да Анна Петровна Сторожева. Ёрт Баталова занимайтё ыджыт ответственной пост, ВКП(б) № 32 Егвинской ёбрыи округкомлөн мёдбёз секретарь. Ёрт Анна Петровна Юсьвинской районис «Красная звезда» колхозлөн председатель.

Миян округ Горлитчё асла ныввезён замечательной делозын. Порёвёлитис орденоска ёрт Катя Петухова 1939 голё ётик порёвёлитися прилод трактористка ёрт Клавдия Орденоска ёрт Евдокия Можаява лёи вөдитёмын асла вөнёи округ асасты занимайтё первой места.

Октябрьской Социалистической революция выдвинитис женцинаяэ, керис сыис хозяйственной, культурной да политической деятельлэс. Кувинской школаис анатной учительница, орденоска Анна Владимировна Абрамова асла настоячивость да велётчисез днё кужём чупкой подходёи кумёт классын успеваемость вайётис 100 процентёз. Школаын и колхозникёз коласын

сйа пользуйтё ыджыт авн торчтёи.

Ёрт Сталин не ётпыр указывайтис уджалисё женциналэ общественной активносты быдмёи выло да тшөктис смелёи выдвигайтёны женцинаяэ руководящой удж выло.

Они избирательной кампания Советской народ выдвигайтё асины буржкы ныввэзё местной Советэзё. № 32 Егвинской ёбрыи округ Кудымкарской райсоветё депутатё кандидатёи выдвинитис Егвинской сельсоветис председателёи заместителёи—ёрт Анна Прокопьевна Лихачева, № 16 Батинской ёбрыи округсыя окружай Советё депутатэзёи кандидатёи выдвинитёи Москвинской МТС-ись мебуру поручитис 25 порёвёлитис. Орденоска ёрт Клавдия Шуковаёс. Марти нёк ёи ёбрыи округсыя выдвинитём районной Советё депутатё кандидатёи комсомолёи воспитаница, ВЛКСМ Кудымкарской райкомис секретарь ёрт Нина Тупицина. Токо миян советской странаи перувис чело-вечество историян женцина получить подлинной равноправие да полноправие.

Сталинский Конституция лунё, всенародной радостной праздник, быдс мыслелэ, быдс чувствоз социализм странаис свободной женциналёи нывдёмас Ленин—Сталин партия ды-

но, Конституциялөн творец великой Сталин днё, кёд-наля ёбзан асла счастьеёи да радостёи, светлой да свободной оланёи советской женщина.

Советской женцинаяэ Сталинской Конституция знамя утвын миян родинасы ётланы быдос уджалисезкёт жё буржкы должёнёс песьныны Кумёт Сталинской пятилеткасы план осуществитём понда, победонёи мунны одзланы коммунизм днёи.

Л. ГОЛЕВА.

Советской народлөн ответ

Декабрь 1 лунё, сыбрыи, кызд Москва радиопыр кончатис передайтны финляндский народ днёи Финляндский коммунистической партиалэс возваннё, Кудымкарской окрөвэзыс уджалисез ёксисё митинг выло.

Митинг вильны первойёи выступитис окрөвэзылөн начальник ёрт Зомарев. Асла выступлөнёи сйа вильны талэс:

—Финляндской горе—вожакёз откажитчёи приматны Советской союзис мирной предложённёзёс да наглой ложжесёи, провокацияэзёи быд вильны пондисё старайтчыны ёзвыны миян родинакёт война. Советской Союзлөн нота выло финляндской правительлэс асланыс ответной нотаны, кызд учётик умбёи воррөз наглыа польёны лож.

Правильно керис миян Советской правительство, что керис Финляндиясы асиныи представителёзёс. Правильно и сйа, что Ленинградской военной округис войскаэз сувётис Великой Октябрьской революциялөн колыбель—Ленинград защита выло.

Ёрт Зомарев ёбрыи лжөннык да вйна речезыи выступитис окрөвэзыс партиорганизациясы парторг ёрт Марков да уджалисё ёрт Савельев.

Митинг вильны вёлэ еднотушной примитём резолюция, кытён бантё, что окрөвэзыс каждой уджалисё пыма приветсуйтё да олобрайтё Советской правительстволёс вёськыт да чорыт решённёзёс. Советской правительстволён чорыт ответ быдос Советской народлөн ответ.

Яковкин.



Товарооборот округын 1925 голё округын вёлёс только 119 торговый точка 2 миллион 400 тысяча руб товарообороты. 1939 голын округ тавэтыя уджалёны 400 торговый точка 100 миллион голё товарообороты.



Таджикской Советской Социалистической Республикалөн герб.



Казахской Советской Социалистической Республикалөн герб.



Киргизской Советской Социалистической Республикалөн герб.

ВКП(б) историялөн Краткой курс велётём сёрти кружокын

Кудымкарской горсоветын беспартийной уджалисез понда уджалё ВКП(б) историялөн Краткой курс велётём сёрти кружок, кытён велётчыны 12 морт. Кружок пондэ уджавны август 27 лунёсыя. Кружокись руководитель ёрт Мальцев чулөтис 5 занятиё. Олжык слухателёз вёлётчём днё аз лёсёйтёи, некий занятиязын аз виступайтлы, кывзасё руководительёс и сыбрыи некий нем оз вильны. Но олзаны, мёдик занятиязын, пондэ лёбны интерес. Ои кружокись унажык слушателёз лөктёи велётчыны конспектён, бесе-

даэз мунёны оживлөнёи. Однако велётчёмын сё эшкё эмбёс мукёд недостатков. Кружок окёвэвлө нерегулярёи. Партигруппа умбля интересуйтё кружок уджы. Партигруппаны эмбёс ВКП(б) кандидатэз, кодыи примитёмас ВКП(б) рядлэзё неважыи, кызд Лопатин А. С., Султанов и мёдикёз, но ния некытшём партичеба формаи абу охватитёмас. Партигруппалө колё отсавны, медёи кружок быд занятиё чулөтис наметитём план сёрти. Колө отсавны активёи, медёи ния лунись слушателёз лөктёи велётчыны конспектён, бесе-

Прошлое и настоящее нашего округа

Торговля была в руках купцов и спекулянтов

До Октябрьской социалистической революции на территории нашего округа вся торговля принадлежала кучке купцов. Неслыханный произвол и грабеж трудящихся творили эти мироеды. Это они, кровопийцы Замятины в Кудымкаре, Сторожевы, Вилесовы и Баталовы в Юсьве, Лихачевы и Споровы в Егве, Кучины в Кочевой, Быковы и Петровы в Косе, Григорьевы в Гайнах и другие выжимали последние соки из трудового народа. В торговле купцы были монополистами. Они взвинчивали неслыханные цены на товары, промыш-

ленные изделия и продукты, а у трудящихся скупали за бесценок ценные меха, всю добываемую пушнину, сельскохозяйственные продукты и другие виды сырья, наживая на этом огромные барыши. Кроме того было множество скупщиков — спекулянтов, меновщиков и других любителей легкой наживы, которые своими мошенническими сделками, обманым путем, спаиванием, грабили трудящихся коми-пермяков. Крестьянин отдавал плоды своего труда мироедам, оставаясь голодным.

Советская торговля

Советская власть ликвидировала купцов, как и всяких иных эксплуататоров и тунеядцев. Товарищ Сталин на Чрезвычайном восьмом Всесоюзном съезде Советов говорил:

„Что касается товарооборота в стране, то купцы и спекулянты изгнаны вовсе из этой области. Весь то-

варооборот находится теперь в руках государства, кооперации и колхозов. Народилась и развилась новая, советская торговля, торговля без спекулянтов, торговля без капиталистов“.

За годы сталинских пятилеток неузнаваемо выросла торговля в округе.

Розничный товарооборот (в тыс. руб.)

Наименование организаций	1925 г.		1938 г.	
	Удельный вес в %	Удельный вес в %	Удельный вес в %	Удельный вес в %
Потребсистема	1.891,7	77	24.941,1	45,7
Госторговля	408,7	16	29.736,8	54,3
Частная торговля	139,0	7	—	—
	2.469,5	100	54.677,9	100

Из этой таблицы видно, что товарооборот в 1938 году по сравнению с 1925 годом вырос более чем в 22 раза. Выросла в округе сеть торговых точек. Если в 1925 году было 119 магазинов и ларьков, то в 1938 году имеем 382 магазина и ларька. В 1925 году было 23 частника, в на-

стоящее время, как известно, частников совершенно нет. Сильно вырос также оборот по общественному питанию. Если в 1925 году оборот по общественному питанию составлял 48 тыс. руб., то в 1938 году вырос до 3 миллионов 823 тысяч рублей.

Жилищно-коммунальное хозяйство

За последние годы в округе и в особенности в городе Кудымкаре широко развернулось коммунальное и жилищное строительство. Для трудящихся построены светлые, уютные квартиры, в ближайшее время будет пущена в эксплуатацию гостиница. Построена гидроэлектро-

станция, которая дает в год 205 тысяч киловат час электроэнергии. Строится теплоэлектростанция мощностью в 180 киловат час, которая на днях вступит в строй действующих коммунальных предприятий. Функционирует общественная баня, дающая ежегодно свыше 60 тысяч помывок и т. д.

Рост коммунального жилфонда в округе

Жилищный фонд	1924 г.	1938 г.
Количество зданий	42	917
Жилая площадь (в кадр. метрах)	2822	12570

Из таблицы видно, что жилищный фонд вырос более чем в 4 раза.

Связь

Социалистическая связь в округе точно так же выросла. Коренным образом улучшено обслуживание трудящихся связью. В округе телефонизировано 73

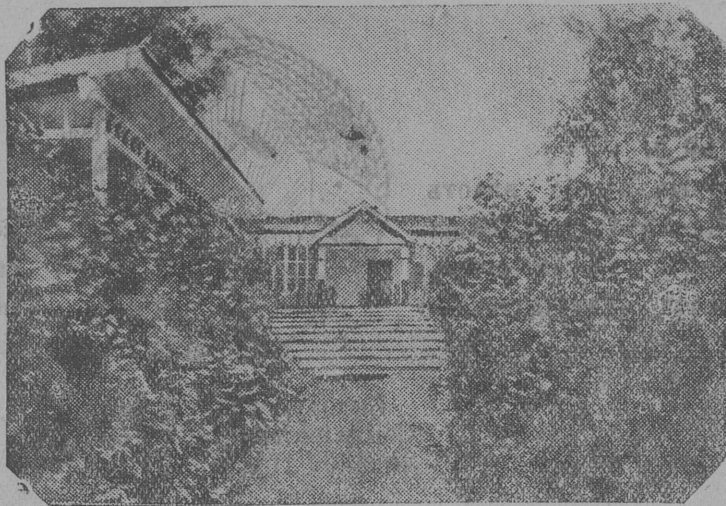
сельских совета, 15 колхозов и 7 машинно-тракторных станций. В 1925 году телефоном не был связан почти ни один сельский совет.

Рост учреждений связи

Наименование учреждений связи	1925 г.	1939 г.
Окрконтора связи	1	1
Районных контор связи	3	5
Сельских отделений связи	—	18
Агентов связи	4	33
	8	57

Огромные достижения мы имеем в сроках доставки

почты в районы округа.



Кудымкар. Городской сад.

Благоустройство

Наиболее слабым и запущенным участком работы в прошлом было благоустройство. Курные избы в деревнях и селах, непролазная грязь на неуб-

ранных от всяких нечистот улицах были характерным явлением. В области благоустройства наш округ теперь имеет значительные достижения.

Сведения по благоустройству

Наименование произведенных работ	1925 г.	1935-1938 г.г.
Гравирование улиц и проездов (в квадратных метрах)	—	20218
Торцовые мостовые (в квадрат. метрах)	—	9480
Досчатых тротуаров (в погонных метрах)	—	19640
Скверы и бульвары с зелеными насаждениями (кв. метров)	—	8864
Колодцев шахтных	—	26 штук

Бюджет округа

О росте народного хозяйства округа и благосостоянии и трудящихся ярко свидетельствуют цифры окружного бюджета.

В 1925 году доходная часть окружного бюджета составляла 904.600 руб., а в 1938 году 18.501.200 руб. Доходная часть окруж-

ного бюджета выросла в 1938 году по сравнению с 1925 годом больше чем в 20 раз. Соответственно выросла и расходная часть. Расходы по социально-культурным мероприятиям выросли за это же время больше чем в 35 раз.

Расходная часть (в тыс. руб.)

	1925—1926 г.	1938 г.
Всего расходов	904,6	18.501,2
В том числе:		
Расходы на просвещение	271	9.116,8
Здравоохранение	416,1	5.232,3
Социальное обеспечение	Нет сведений	174,5
Физкультура	—	62,6

Образцово работает изба-читальня в селе Сухарево (Краснополянско-го района, Московской области).

Ежедневно изба-читальня посещают десятки колхозников, которые занимаются в различных кружках, слушают лекции и беседы, смотрят кино и телевизионные передачи.



На снимке: Комсомолки А. М. Воронина (слева) и К. А. Короткова выбирают книги в библиотеке избы-читальни.

Фото В. Шаровского.

Фото-Клише ТАСС.

Печать

До революции коми-пермяцкий народ не имел газет и книг на своем родном языке, не было и своей письменности. Только в результате Октябрьской социалистической революции и повседневной заботы партии Ленина—Сталина, коми-пермяцкий народ получил свою письменность, на основе которой в округе быстро развивается национальная по форме и социалистической по содержанию культура.

Теперь в нашем округе издаются 8 окружных и районных газет с общим тиражом в 10 тысяч экземпляров.

Коми-пермяцкое окружное издательство ежегодно увеличивает выпуск литературы на коми-пермяцком языке.

Только в одном 1939 году окружным издательством выпущено на коми языке 19 названий учебников и 18 названий прочей литературы, а всего 37 названий книг с тиражом 106.500 экземпляров.

Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОЙ КУЛОМ ЛУНСЯНЬ 50-ЛЕТИЕ ОЗНАМЕНУЙТОМ ЙЫЛЫСЬ

Великой русской ученой писатель Н. Г. Чернышевской кулом лунсянь 50-летие ознаменованной СССР Верховной Советлон Президиум примитис указ Н. Г. Чернышевскойло сородитны памятникиез Москвын, Ленинградлында Саратовын. Сия жё указон присвоитом Н. Г. Чернышевскойлон ним история, философия да литература Московской государственной институтло.

(ТАСС).

Отв. ред. П. М. КАЛАШНИКОВ.

КУДЫМКАРСКИЙ

ГОРФИНОТДЕЛ

Доводит до сведения кустарей и ремесленников, что срок выборки регистрационных удостоверений

на промысел 1940 года установлен до 31 декабря 1939 года.

Лица, имеющие источники дохода помимо зарплат по найму, обязаны подать в Горфинотдел декларацию к 10 января 1940 г. о доходе полученном в 1939 году.

Горфинотдел предупреждает, что лица нарушившие правила о регистрации промыслов, будут подвергнуты штрафу до 500 рублей (§ 16 правил регистрации кустарных и ремесленных промыслов) и не подачу декларации или подачу с пропуском установленного сроком будут подвергнуты к штрафу до 100 рублей (§ 92 положения о подоходном налоге)

Горфинотдел.

Потерялась лошадь

Кобылица рыжая 3 лет на лбу лысина, на правом ухе пятнышко, на задней-левой холке тавро „ЮК“.

Сообщить правлению Юринского колхоза, Кудымкарского Горсовета.

Правление.